

Publication

Publication
The Plan (I)

Page
140/141

Language
Italian/English

Issue
September 2008

Product / Project
Zumtobel Sconfine



Matteo Thun
& Partners

Via Appiani 9
20121 Milano

Tel. +39 02 655 69 11
Facsimile +39 02 657 06 46

www.matteothun.com
mail@matteothun.com

SCONFINE: LUCE OLTRE I LIMITI DISSOLVING SPATIAL BOUNDARIES

MATTEO THUN

Nata dalla collaborazione con il designer Matteo Thun, Sconfine di Zumtobel è un programma completo di apparecchi per l'illuminazione che include versioni da soffitto, da parete e a sospensione. Accomunati da alcuni elementi stilistici, come le cromature, inserite nel progetto delle diverse forme, tutti i prodotti sono inoltre caratterizzati dal particolare effetto luminoso che generano, che supera le reali dimensioni e geometrie degli ambienti, producendo una nuova profondità nello spazio.

Alla base del concept il principio modulare: linee, sfere, cubi pensati come elementi base da comporre sempre diversamente; strumenti per installazioni luminose capaci di inserirsi armonicamente in molteplici contesti.

Sconfine Linea è la versione a sospensione, un oggetto leggero ed elegante ridotto al puro effetto di luce, le cui estremità sono trattenute da una semplice armatura cromata. Disponibile in tre lunghezze, per installazione sia verticale sia orizzontale, prevede sospensioni fino oltre i quattro metri, ed è pertanto ideale anche per locali di grandi altezze come scale, foyer o saloni. Apposti giunti permettono di collocare in linea molteplici moduli, creando suggestive serie luminose.

Ideale per montaggio a gruppi oltre che singolo è anche Sconfine Cubo, la variante per parete e soffitto, che produce un effetto dinamico di luce e colore. I singoli apparecchi (altezze 70, 100, 130 mm) contengono ciascuno un LED da 1 W, nascosto in un'armatura cromata con il relativo



alimentatore; il riflettore traslucido è in policarbonato e provvisto di un'ottica perlata, di colore bianco satinato, per garantire una luminosità omogenea. Sono inoltre previsti moduli da nove cubi di colorazione bianca, ambra, rossa, blu e verde. Un comando regola in modo casuale la luce per ciascun elemento: sovrapponendo le proiezioni di luce colorata lo spettro risulta continuamente variato, con effetti dinamici e d'atmosfera che si moltiplicano se vengono aggregati più moduli.

Sconfine Sfera è il modello a sospensione, nel quale l'elemento luminoso parzialmente trasparente e con riflessi cromati, oltre ad emettere luce diretta, produce all'interno dell'apparecchio stesso un particolare tipo di riflessione che sembra smaterializzare l'oggetto. Il corpo sferico lascia intravedere le lampade (o il modulo LED): una seconda sfera interna, opale, garantisce una perfetta schermatura ed esalta i riflessi con un interessante effetto plastico.

Per la serie Sconfine Sfera sono previste diverse sorgenti luminose, dalle lampade a risparmio energetico alla moderna tecnologia LED, adattandosi a ogni tipo di esigenza. Oltre alla lunga durata e alla luce priva di infrarossi e ultravioletti, il LED consente la regolazione individuale della temperatura di colore e dimming dal 10 al 100% tramite comodi comandi a pulsante.



Designed for Zumtobel by Matteo Thun, the Sconline luminaire range includes pendant, wall and ceiling mounted models. As well as common stylistic features such as chrome-plated elements, all products in the new range provide illumination that dissolves spatial confines, giving environments new visual depth.

The basic geometries of this modular range - the straight line, sphere and cube - can be combined in different ways as required.

The pendant luminaire, Sconline Linea, closed at each end by a simple chrome-plated casing, is the essence of lightweight elegance. Its extreme simplicity lends an almost immaterial quality. Available in three different lengths for either vertical or horizontal installation, with cable lengths of up to 4 metres, Sconline Linea is ideal for large environments like staircases, foyers and halls. Special connecting elements allow multiple luminaire arrangements for highly original lighting effects.

Similarly, the coloured-lighting wall or ceiling luminaire, Sconline Cubo, can be a stand-alone or cluster fixture. The chrome-plated housing of each individual cube (depth range: 70, 100 and 130 mm) hides a 1-watt LED with individual actuator. The translucent polycarbonate reflector has a frosted white diffuser-pearl optic that ensures uniform illumination across the fixture. A version with nine, randomly actuated, white, amber, red, blue and green cubes provides constantly changing coloured lighting. Again, cluster installations show off this feature to greatest effect.

ZUMTOBEL LIGHTING

Schweizer Strasse, 30
A - 6851 Dornbirn
Tel. +43 5572 390-0
Fax +43 5572 22626
E-mail: info@zumtobelinfo
www.zumtobel.com

ZUMTOBEL ILLUMINAZIONE

Via Isarco, 1
I - 39040 Varna (BZ)
Tel +39 0472 273 300
Fax +39 0472 837551
E-mail: infovarna@zumtobel.it
www.zumtobel.it



The partly transparent, chrome-coated spherical body of Sconline Sfera projects light both outwards and inwards, giving the lamp an almost immaterial quality. The spherical body gives a glimpse of the bulbs (or LED module). A second, inner opal sphere affords glare-control and enhances the impression of immateriality. The Sconline Sfera series has a range of light sources - from low-energy consumption bulbs to modern LED technology - to meet all application requirements. As well as providing long lasting IR/UV-free light, LED technology allows adjustable colour temperature and dimming (from 10 to 100%) with easy-to-use push-button controls.